

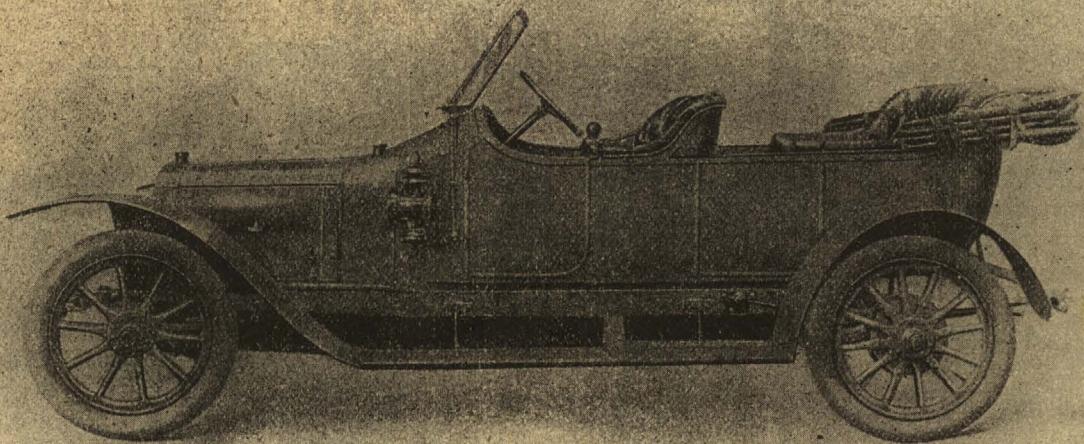
# Vida Sportiva



**Los boy-scouts**

Automóviles

BERLIET, Lyon.  
Chenard Walcker, Gennevilliers-Paris.



Bicicletas, Neumáticos, Aceites, accesorios, etc.

VENTA Y ALQUILER DE AUTOMOVILES  
MOTOCICLETAS "INDIAN"

Depósito. SAN SEBASTIAN AUTO-GARAGE, Calle Sánchez Toca, 3, Teléfono 937  
Oficinas: Calle Prim, 39.—Teléfono 324

**JULIAN OLAVE.--San Sebastián**

Garage en Burgos: Modern'Garage, Lain Calvo, 38

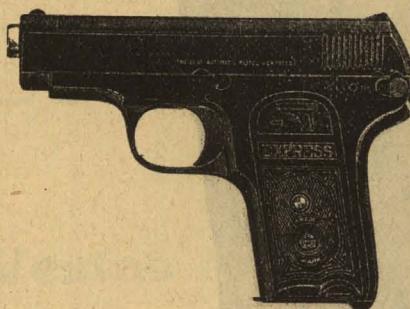
**GARATE ANITUA Y C.A.**

Pistolas automáticas

"EXPRESS"

GRAN NOVEDAD

Armas de  
seguridad  
y sport



Fabricantes de armas.= EIBAR

Taller de Joyería y Platería

DE  
ANTONIO EPELDE

Gran surtido en copas y medallas para todos los  
sport, y en especial para Foot-ball.

INSIGNIAS PARA CLUBS

Gran variedad de modelos.

Precios más ventajosos que en el extranjero.

Loyola, 12 SAN SEBASTIAN

# Didá Sportivo

Periódico Quincenal de Sports. -ÓRGANO OFICIAL DE LA REAL UNIÓN ESPAÑOLA DE CLUBS DE FOOT-BALL. -Aparece los días 1 y 15 de cada mes

AÑO II.

San Sebastián 15 de Junio de 1913

NÚM. 35

## La Federación Internacional y las agrupaciones españolas.

Como suponíamos, en el Congreso de Copenhague celebrado por la F. I. F. A. ha sido aplazada la admisión de las agrupaciones españolas que habían solicitado su ingreso en la misma. No tememos hasta la fecha más detalles acerca del particular; pero entendemos que ese aplazamiento implica mientras la admisión no se acuerde, la prohibición de celebrar partidos con Sociedades pertenecientes á países adheridos á esa agrupación internacional.

La culpa de ello, como de todos los males que afectan al foot-ball en nuestro país, la tiene la Federación Española.

La prueba, en este asunto concreto, es muy fácil. Basta reproducir la correspondencia que ha mediado entre las dos agrupaciones españolas.

Con fecha 11 de Marzo dirigió la Real Unión á la Federación la siguiente carta.

Sr. Presidente de la F. E. de Clubs de Foot-ball  
Madrid.

Muy señor mío:

Por carta que habrá recibido del Sr. Secretario del Comité permanente de la F. I. F. A. estará usted enterado del acuerdo adoptado por dicho Comité respecto á la inscripción que en la misma entidad han solicitado la Federación de su digna Presidencia y esta Real Unión Española de Clubs de foot-ball acuerdo totalmente denegatorio mientras no se fusionen ambas agrupaciones españolas ó mientras no constituyan un comité interfederal análogo al que con tal fin se formó en Francia.

Como según la autorizada opinión del Sr. Hirschman la Asamblea que en Copenhague se ha de celebrar el 31 de Mayo resolverá la cuestión en igual sentido que el Comité permanente, entiendo que, por el buen nombre de nuestro amado país, para impedir que España esté separada del consorcio general de las naciones y para evitar á los Clubs Españoles los perjuicios de verse imposibilitados

de celebrar matches con la mayor parte de los países extranjeros debemos buscar una solución á la cuestión planteada.

Y ya que desgraciadamente es de todo punto imposible la fusión de ambas agrupaciones, pues nos separan diferencias esenciales tanto en la cuestión del Reglamento como en la de domicilio social y procedimiento y subsisten las causas originarias de la Unión creo que puede adoptarse la segunda de las fórmulas propuestas por el prestigioso Secretario del Comité permanente de la F. I. F. A. crear un Comité interfederal análogo al de Francia (con los modificaciones naturales derivadas de la actual situación del foot-ball español) mediante el cual, subsistiendo la independencia entre ambas entidades, correspondería al Comité Español la representación de nuestro país cerca de la F. I. F. A. sería el encargado de formar el equipo nacional en los matches contra los de otros países y en una palabra tendría la representación de todos los Clubs españoles en todas aquellas cuestiones que afectasen á España como agrupación foot-ballista nacional, dejando á la Federación y á la Real Unión y á los Clubs pertenecientes á las mismas en completa independencia en cuanto al régimen interno, organización de partidos, Concursos y Campeonatos, etc.

Si como no dudo, abunda usted en estas ideas impuestas por los más elementales deberes de patriotismo, creo procedente que nos reunamos para tratar acerca del particular ya que por carta sería difícil y largo el entendernos. Con motivo del Campeonato de España marchará á Barcelona la mayor parte de los miembros de esta Real Unión y podríamos en dicha Capital ó en Zaragoza (punto medio entre Barcelona y Madrid) conferenciar respecto al particular y formar un proyecto que someteríamos á la aprobación de nuestras respectivas Directivas.

Esperando su contestación queda de Vd. afmo. s. s. q. b. s. m. El Secretario, Julián Olave. V.º B.º El Presidente, Enrique Pardiñas.

La Federación escribió con fecha 19 del mismo mes de Marzo una carta á la Real Unión en la que,

respecto á la proposición hecha por ésta contesta lo siguiente:

Refiriéndome á su carta del 11 firmada por el Secretario con el B.<sup>o</sup> V.<sup>o</sup> de usted, como representantes ambos de U. E. C. F. cúmpleme manifestarle que también deseáramos la fusión de las dos agrupaciones ó alguna otra viable solución, pero para tratar directamente con usted creo que debería ponerse la Sociedad de San Sebastián que usted preside al corriente de sus pagos con esta Federación.

La contestación dejó estuperfecta á la Directiva de la R. U. E. C. F. la cual, como era natural, no contestó á tal impertinencia.

La Federación, con esa inconsciencia que ha sido su nota característica, no dándose cuenta de las causas de este silencio, escribió con fecha 31 de Marzo la carta siguiente:

Madrid 31 de Marzo de 1913.

Señor don Julián Olave, Secretario de la "R. S. San Sebastián".—San Sebastián: Muy Señor mío, Confirme mi anterior 19 del corriente dirigida al Presidente de la Real Sociedad de San Sebastián Don Enrique Pardiñas, y como no he recibido contestación me dirijo á Vd. para que haga el favor de manifestarselo y ver si me contesta y podemos llegar al acuerdo que desea la F. I. F. A.

En espíritu de su contestación quedo de usted muy atento y affmo. s. s. El Presidente, Juan Padrós.

La Real Unión Española contestó con fecha 6 de Abril á la Federación haciéndola entre otras las siguientes manifestaciones:

"Resulta, por lo tanto, que es la Federación la que no ha contestado á la carta que ésta "Real Unión Española", la dirigió con fecha 11 de Marzo y, lo que es peor, que se niega la Federación contestar á ella mientras el Club donostiarra no pague lo que V. dice que la debe; de modo que esa Federación involucra dos cuestiones completamente distintas, la que afecta á los intereses de reclamación entre el Club donostiarra y esa entidad (confusión realmente inexplicable); y además el bien general del foot-ball en España y hasta el prestigio footballístico de nuestro país lo posterga esa Federación á una cuestión particular existente entre la misma y la Real Sociedad, en la que se ventilan unos cientos de pesetas.

"Como en esta Real Unión sabemos, afortunadamente, deslindar los asuntos y dar á cada cosa la importancia que merece concretamos la contestación que desea en los siguientes términos.

"1.<sup>o</sup> Que esta Real Unión Española de Clubs de foot-ball no es la Real Sociedad de foot-ball de San Sebastián y, por lo tanto, las reclamaciones que tengan que hacer al Club donostiarra deben dirigírlas al mismo, sin que esta Real Unión tenga que mezclarse en ellas y menos aún tratándose de reclamaciones puramente particulares entre el Club donostiarra y vds. nacidas de actos anteriores á la creación de la Real Unión.

"2.<sup>o</sup> Que nuestra entidad nacional no debe contestación á ninguna carta de Vds. y que por lo contrario es la Federación la que no ha respondido á la que la dirigimos con fecha 11 de Marzo en la que tratábamos, según hemos indicado, de asuntos de la mayor importancia para todos los Clubs Españoles, lo mismo para los adheridos á esta Real Unión que para los Federados. Quedo de V. ffmo. s. s. q. b. s. m. Julián Olave".

La Federación contestó con fecha 19 de Abril lo siguiente:

A la proposición de usted de la formación de un Comité interfederal debo manifestarle que hay dos dificultades muy grandes, una que no es la "Unión" una entidad tan poderosa con la que tenemos que tratar de igual á igual como ha pasa-

do en Francia con las diversas asociaciones, y la otra que aunque Vd. opina y se permita suplicarme que no mezele en cuestiones ni deseos en nombre de una alfsíma personalidad precisamente es todo lo contrario de lo que debe de hacer esta Federación, puesto que ¿cómo quiere Vd. que obremos nosotros en contra de lo que él desea, después de manifestarnos que no reconocía más Federación que la nuestra y que á ella prestaría todo su apoyo?

Con fecha 14 de Mayo de 1913 la Federación Española volvió á escribir lo siguiente:

Señor don Enrique Pardiñas, Presidente de la R. U. C. F. B. Mayor 3, San Sebastián. Muy señor mío: Ayer recibí una carta del Secretario de la F. I. F. A. en que me dí casi como seguro que si la inteligencia entre las dos Federaciones no está establecida nos retirarán á ambas el permiso de jugar con los equipos extranjeros, y ante esta probabilidad que perjudicaría á algunos clubs, le ruego que me conteste á la mayor brevedad (para que tenga tiempo de comunicarselo á la F. I. F. A.) si estarían Vdes. conformes en unirse á nosotros bajo bases autónomas que someteríamos á la F. I. F. A. como mediadora, ya que esta Federación no puede hacer otra cosa después de lo que le dije en mi última carta.

En espera de su pronta contestación me repito de usted muy atento y s. s. Juan Padrós.

Por último con fecha 22 de Mayo de 1913 la misma agrupación Española dirigió á la R. U. E. C. F. la carta siguiente:

Señor don Enrique Pardiñas, Presidente de la R. U. E. C. F. San Sebastián Muy Señor mío: Hoy escribo de señor Hirschman "Secretario de la F. I. F. A." que por nuestra parte le nombramos árbitro para que busque á su juicio la solución y forma de l' entente que juzgue mejor aceptando su decisión para que de este modo la F. I. F. A. pueda ya reconocer á España definitivamente entre las demás naciones.

Con este motivo me repito de Vd. muy atento y s. s. Juan Padrós.

Estas tres últimas cartas obtuvieron como respuesta un silencio completo que era lo único que merecían, pues de haberse dignado los Directores de la R. U. E. C. F. contestar á ellas, no hubieran podido menos de hacerlo en forma que seguramente hubiera molestado á los que de tal modo se conducían.

En resumen. La Real Unión previno á la Federación Española que, de no crearse el Comité interfederal, ni una ni otra serían admitidas en F. I. F. A. Para la formación de ese organismo proponía en líneas generales, bases que dejaban á salvo la independencia de que actualmente disfrutan las dos agrupaciones, de modo que con ese nuevo organismo, sin sufrir perjuicio alguno dichas agrupaciones, se conseguía impedir que España estuviese aislada en el consorcio de las naciones y se evitaba á los Clubs españoles los perjuicios grandísimos derivados de la imposibilidad de celebrar partidos con la mayor parte de los países extranjeros.

Las predicciones de la Real Unión se han cumplido.

España no ha sido admitida en la F. I. F. A. La entidad causante y responsable de ello es la Federación que se negó á aceptar, sin razón de especie alguna, el único medio que había para evitarlo ocasionando así, á sus propios Clubs un perjuicio inmenso y haciendo que España se encuentre en materia del foot-ball separada de las demás naciones pues no forma parte de ninguna de las grandes agrupaciones en que aparecen divididos los países cultivadores de ese sport.

## VIDA SPORTIVA

Hemos querido hacer público lo sucedido para que sepan los Clubs á que atenerse respecto al particular y para que los nuevos Directores de la Federación no ignoren la tramitación que ha seguido el asunto.

## Estado actual de la Federación Española.

Desde que se creó la Real Unión Española de Clubs de Foot-ball, hemos hecho resaltar, en todo tiempo, los repetidos desaciertos, las numerosas torpezas, los diferentes fracasos de la Federación Española en cuantos acuerdos ha adoptado, en cuantos proyectos ha emprendido.

Aun cuando nuestras afirmaciones tenían siempre completa comprobación y nuestras censuras aparecían justificadas por los hechos indiscutibles que alegábamos; las personas que en un artículo no quieren ver otra cosa que el bando en que milita el autor del mismo y sin pararse á reflexionar sobre el fundamento de lo que se escribe rechazan, de plano, todo lo que afirma un contrario; pudieron creer que las censuras á la Federación, hechas por los unionistas, eran producto del espíritu de partido.

Hoy las ratifica en términos gráficos, sanguinarios, claros, explícitos, la persona menos sospechosa para los Clubs Federados, su actual Presidente, quien por el hecho de haber sido nombrado para tal cargo, de creer es que merezca la confianza de todos y que conozca la situación en que recibe la entidad que va á regir.

Rugby (que es el pseudónimo con el que escribe el señor Ruiz Ferry, actual Presidente de la Federación) en la hoja Sportiva de "El Heraldo de Madrid" correspondiente al día 2 del corriente mes de Junio, dice lo que sigue:

"Convocada con escasa antelación esta Asamblea, sus primeras sesiones han sido la borioso "via-crucis", pacientemente soportado por los delegados, que no han logrado ver sino el desorden, el desbarajuste y la falta de cohesión más absoluta en las funciones directivas.

"Si para regir los destinos de la Federación no hubiera disponibles otras personas que las que han presentado á la Asamblea el harapiento estado de la túnica que se les entregó, fuera más patriótico quemarla que zurcirla y quedarse á pelo.

"De las actas, que á duras penas se consiguió oír leer, y de los complementos que, para subsanar olvidos y omisiones, pudimos escuchar de labios del bueno del Sr. Padrós (cuyo buena fe, cuya buena voluntad y cuya bondad son tan grandes como su falta de aptitud para dirigir debates), resulta que la más absoluta incompatibilidad reinó en el seno de la Directiva; que elementos de importancia tan grande como el vicepresidente y

"el tesorero, con más un vocal, huyeron punto menos que asqueados del cónclave directivo; que la administración ha sido honradísima, pero torpe, que la gestión deportiva ha sido veleidosa y poco intensiva.

"Los asuntos puestos á debate, contra el deseo de la presidencia, que sólo ansiaba (es lógico) ver voados á sus sucesores, han sido "las dimisiones de los miembros ausentes de la Directiva, las cuentas del año, el fallo del partido de selección Centro con Racing de Irún", el campeonato segunda categoría en su parte final "Cisneros-Sabadell"...

"Veamos estos extremos:

"De los dimisionarios, se pudo apreciar que, si bien tuvieron justificación para su conducta, de no haberse retirado hubieran podido, por su número, variar por completo la marcha de los asuntos, puesto que ya en aquellos momentos el Sr. Padrós había convenido en "no aparecer" por la junta y quedar de presidente "ficticio" de la misma, con lo cual los dimisionarios eran más que los que quedaban "en activo".

Los que, cuando se creó la Real Unión Española dijeron que había que dar al olvido la historia de la Federación tan llena de arbitrariedades, injusticias y torpezas y hacer borron y cuenta nueva; los que escribieron que había que juzgar á dicha entidad, no por los hechos pasados sino por su gestión futura; los que entendían que el año último era de prueba para resolver, en vista de ella, si había que disolver la Federación ó contribuir á su desarrollo y florecimiento; los que llevados de su odio, culparon á los Clubs disidentes, de los errores cometidos por la agrupación federada; ahí tienen, hecho por Rugby en los párrafos que hemos copiado el balance de la gestión de la última Directiva. En ellos se dice, respecto á la citada entidad, que han imperado en ella el desorden el desbarajuste y la falta de cohesión más absoluta; que faltan actas; que existían en ellas olvidos y omisiones; que hay torpeza en la administración; que su actuación deportiva ha sido veleidosa y poca intensiva; se da á entender que algo grave debió ocurrir que obligó á huir poco menos que asqueados á elementos de importancias en la directiva y para final afirma que el señor Padrós aceptó el papel tan poco airoso de ser un presidente "ficticio".

Malos fueron los tres primeros años de la Federación; el cuarto ha sido aun peor.

Podíamos presentar, en frente de esa gestión, la realizada por la Real Unión Española. El contraste sería tan grande que ninguna persona, ajena á cosas de foot-ball, se explicaría como hay Clubs que siguen en la Federación y cómo, para esta fecha, no se han apresurado á inscribirse en la agrupación unionista. Renunciamos, sin embargo, á hacerlo. Las Sociedades españolas son las que mejor saben la diferencia existente entre las dos en-

tidades, y cuando á pesar de ello siguen afe-rradas á la vieja agrupación es indudable que precisamente esa diferencia es la que motiva la adhesión incondicional, ó que, por encima de toda conveniencia sportiva y del afan que deben tener en el engrandecimiento del foot-ball de su propio país, existen odios, ren- cillas ó intereses creados.

De todos modos y aunque estamos conven- cidos de que hoy, por lo menos, las cuestiones, sportivas no se resuelven, por muchos Clubs, más qut bajo el punto de vista de la convenien- cia de los mismos, bueno es que se sepa que actualmente la Federación á causa de la gestión de la última Directiva, se encuentra, según su actual Presidente, en estado deplorable.

SALA.

## Asamblea de la Federación

A fines del mes de Mayo último celebró su asamblea anual la Federación Española de Clubs de foot-ball.

En ella se hizo patente que el mal de que está berida dicha agrupación es mortal de necesidad.

Se demostró que la gestión de la Directiva había sido desastrosa bajo todos los puntos de vista; se dió el triste espectáculo de que no querían presen- tar las actas; cuando estas se exhibieron se comprobó que había en ellas errores, olvidos y omisiones que trató de subsanar de palabra el Presi- dente; salió á la superficie el dualismo que había imperado en la Dirección del Club; resultó que gran parte de los miembros de la Directiva hacia tiempo que habían dimitido y en la misma Asamblea presentaron su dimisión los que quedaban; dándose el caso de tener que nombrar una Junta especial para que presidiese la reunión.

Después de resolver las cuestiones surgidas en los partidos celebrados entre el Real Racing y el equipo Selección de Madrid y entre el Cisneros y el Sabadell se acordó modificar el Reglamento del Campeonato de España aceptando la entrada de tres jugadores extranjeros en los equipos de dicho Campeonato con la restricción de llevar tres años de residencia y práctica del foot-ball en Club Fe- derado.

No pudo menos de sorprendernos y sigue sor- prendiéndonos que uno de los Clubs más impor- tantes de España aceptara esa modificación, cuan- do precisamente al tratar de que ingresara en la Real Unión y enviarle el Reglamento de esta para que lo estudiase dijó categóricamente, en carta de su Presidente, que no entraría, entre otras razo- nes, porque no transigía, en manera alguna, en la cuestión de los extranjeros.

Se conoce que los tiempos han variado.

Después se procedió el nombramiento de la Di- rectiva siendo elegido Presidente el señor Ferry.

Si no estuviéramos acostumbrados á ver en la Federación las cosas estupendas nos asombraría- mos de semejante resolución.

Hace dos años fué objeto, el señor Ferry, de igual designación. Contaba entonces con el con- curso de todos los Clubs españoles, reinaba, des- pués de la Asamblea de Diciembre, la paz entre los footballistas; muchas personas esperaban de él grandes cosas; el ambiente era propicio para ello. Jamás Presidente alguno de una entidad sportiva se ha encontrado en mejores condiciones para rea- lizar una labor proyechosa.

La decepción no pudo ser mayor. A los pocos días

de ser nombrado tuvo que presentar la dimisión del cargo, como consecuencia de aquella proposición que pasará á la historia del foot-ball como mo- delo de desacierto y desconocimiento de los hechos, como torpeza insigne como injusticia grande. Su mismo autor, al darla á luz, la bautizó con el significativo nombre de arbitraría. Tan pronto co- mo se publicó en la prensa, fué tal la indignación que produjo en todos los Clubs, aun en los no in- teresados en ella, que el Sr. Ferry, en la reunión celebrada poco después se vió abandonado de to- dos sus compañeros de Directiva y desde las al- turas á las que había sido elevado cayó con es- trépito, recibiendo uno de esos batacazos que ja- más deben olvidarse.

No fué esto lo peor, sino que la proposición re- cordó asuntos olvidados, resucitó cuestiones zan- jadas y sembró el gérmen que más adelante ha- bía de originar la escisión entre los Clubs de foot- ball.

Su fracaso fué tremendo.

Creíamos que todo esto lo hubieron tenido pre- sente las Sociedades Federadas, entendíamos que si los Clubs lo olvidaban, el propio interesado, cuando menos, se acordaría de ello.

No es, por lo visto, así: tanto peor para él y para la Federación que le ha elegido.

Ferry viene esta vez á la Dirección del foot-ball receloso desconfiado de si mismo. Prevé el fracaso y busca de antemano la disculpa y echa el muerto del desastre á otras personas, á sus prede- cesores.

Por eso, curándose en salud, nos dice "Si para "regir los destinos de la Federación no hubiera "disponibles otras personas que las que han pre- "sentado á la Asamblea el harapiento estado de "la túnica que se les entregó, fuería más patrióti- co quemarla que zurcirla y quedarse á perlo.

Nos reímos de antemano de los remiendos y zurcidos que pueda echar el señor Ferry á la harapienta túnica de la Federación. El que habiendo recibo en traje nuevecito lo hizo guñapos en cuanto se lo puso en su cuerpo y tuvo que des- prenderse de él, mal me parece que podrá andar ahora con ese harapo zurcido, remendado y sin pelo.

Hablabá Sala, en uno de sus artículos, de las excepcionales condiciones que deben tener en las actuales circunstancias los directores del foot- ball y el señor Ferry decía que el hallar personas que reúnan tales requisitos era lo mismo que en- contrar un mirlo blanco.

De aquí deducimos que el señor Ferry ó es el mirlo blanco que nadie podrá hallar ó es otro pá- jaro que no reúne, según propia confesión, las condiciones necesarias para la dirección del foot- ball.

En vista del fracaso anterior del señor Ferry y del estado en que recibe la Federación, augu- ramos, que en vez de ser el Director de la misma ha de ser su enterrador.

PETRONIO.

## Desde la Coruña

FOOT-BALL

"BRITISH"—"R. C. CORUÑA"

Con un día hermoso y ante numeroso públ- co se celebró el pasado domingo 8 del corrien- te, el anunciado partido de foot-ball entre los primeros teams del "BRITISH", de Ferrol y "R. C. CORUÑA".

A las órdenes de Arambillet, del Coruña, se

alinean los equipos, haciendo el local en la siguiente forma:

Nicolás Ares,

Arturo Zato, Francisco Prego,

Bonifacio Justo, Abad, Pérez Pombo (cap.),  
Pita, Macho, Julián, Félix Castro y Alvaro  
Labarta.

A las primeras de cambio, los ingleses dan una buena avanzada que cortan admirablemente Prago y Zato. Rehechos del susto, los delanteros coruñeses avanzan y consiguen tirar á goal, pero el guardameta inglés, que es excelente, impide que la pelota entre en la red.

Abad, un jugador del "VIGO F. C."), que se halla de paso en esta población, se distingue notablemente, haciendo que el centro delantero británico no pueda lucir su juego acostumbrado. Bonifacio y Pombo trabajan mucho, no dejando jugar á los contrarios y pasando muy bien á sus delanteros; éstos logran tras de una buena combinación, un goal que cuela Julián de un shoot soberbio.

El "BRITISH" no por eso se desanima y ésto dá lugar á que se luzca la excelente defensa local que cada día juega más y con más aplomo. En una de estas avanzadas es castigado el "CORUÑA" con una penal que para muy bien Ares, ganándose una ovación.

Cambiados los terrenos y después de algunas jugadas sin resultado se apodera del balón Félix y logra, no sin haber pasado antes á los contrarios, un precioso goal que es premiado con aplausos y que vale el segundo para su equipo.

Los ingleses hacen un supremo esfuerzo y tiran un tremendo cañonazo á boca de jarro, que defiende divinamente el amigo Nicolás.

Coruña no quiere ser menos y en una avanzada se apunta el tercero y último goal, quedando por lo tanto vencedor por 3 goals á cero.

De los vencedores se distinguieron, como siempre, Bonifacio, Pombo, Zato y Félix. Este último cada día gusta más. Citaremos también á Abad que es un buen centro medio y que en este partido nos dió á entender que es un jugador de cuerpo entero. Nicolás Ares debutó primorosamente, defendiendo la meta con mucho acierto; ahora que no se duerma en los laureles ¿eh Nicolás? Paquito Macho jugó con entusiasmo todo el partido.

Mi enhorabuena al equipo triunfante y á ver como os portáis los días 22 y 24 con el Real Sporting Club Gijonés, que según noticias cuenta con muy buenos elementos.

Como verán los lectores, esto se va animando. ¡Buena falta hacía!

13 Junio 1913.

#### TUCOS.

Don Rosendo Silva Monteagudo ha presentado con carácter irrevocable la dimisión del cargo de Presidente de la Sociedad deportiva "MARIA PITA", que venia desempeñando desde hace cuatro años.

#### FOOT-BALL

## SANTANDER

SANTANDER SPORTING CLUB, Y SANTANDER RACING CLUB, EMPATAN A DOS

En Santander se han celebrado buenos partidos, pero ninguno ha dejado tan satisfecho al público, como el del dia 8, que quedará memoria durante una temporada en los centros foot-ballísticos de esta ciudad.

Mucho antes de empezar el partido, ya se encontraban gran número de distinguidas señoras y aficionados deseosos de ver este encuentro, que despertaba mucho interés por tratarse de dos Sociedades muy buenas, y las cuales habían de luchar por primera vez juntas.

A las cinco y veinte el campo ofrecía un aspecto hermoso como pocas veces se ha visto; todas las localidades se encontraban ocupadas, aparece en el campo el Sporting, con equipo blanco y una raya encarnada, y poco después hace su aparición el Racing, que trae equipo encarnado.

A las cinco y media se alinean los equipos, y hace de juez de campo el conocido sporman Sr. Mowincheil, que sabe lo que se trae entre manos, toma en suerte la salida al Sporting, que quedan constituidos en la forma siguiente:

#### SANTANDER RACING CLUB

Roncal

Villegas, Goyena

Sierra, García, Zubieto

Pérez, Ojembarrena, Zubizarreta, Torcida, y Losada.

#### SANTANDER SPORTING CLUB

Alberto

López Tinillo

Juanín, García, Nogués

Gacituaga, Venero, Balbas, Chaves, Cobos

Sale el Sporting muy bien, lo cual consigue poner en peligro la puerta del Racing, pero Goyena está muy oportuno, les hace frente, y que por cierto tiene una tarde colosal, y consigue poner fuera de peligro, hay un poco de peloteo, y Ojembarrena hace un pase á Pérez que aprovecha y hace un avance colosal, por la derecha hacia el goal con mucha velocidad, una vez pasado á todos, tira á goal, y Alberto intenta pararlo pero es inútil, y coloca la pelota en la red por primera vez. (Gran ovación por haber sido á los tres minutos de haber empezado).

Vuelve la pelota al medio y salen los del Sporting, hacen unas bonitas arrancadas y Villegas, que está en su puesto para á todos los que á su paso se ponen. El Sporting domina un poco, suelta una fenomenal patada Villegas y la cojen los delanteros suyos los cuales tiran á goal, pasa por encima del larguero, dan salida y la cojen los del Sportin, que hacen una avance muy bueno, tiran á goal sin resultado, salen de nuevo, y Ojembarrena, que juega y entiende, le pasa la pelota á Pérez, éste tira á goal, sin conseguir hacer nada, pero enseguida se registra un centro de Pérez, que tiene muchos aplausos.

Al Sportin, se le ve que hacen verdaderos esfuerzos por empalmar se fían los del Racing, de su juego, y con esto el Sporting, domina, y en una ocasión vimos la puerta del Racing, en verdadero peligro, hay dos corners, y Zubieto sabe salvarse de dos monumentales cabezas y seguido de estos nos suelta un chut, que es aplaudido.

Nueva faena y los del Sportin, con muchos brios, pero no hacen nada y coje la pelota Ojembarrena, y pasa muy bien este se la dá á Pérez, y nos suelta un terrible monumental chut, de los que no se puede pedir más, y vuelve á colocar la pelota por segunda vez en la red (Pérez, recibe una nueva y prolongada ovación).

Una vez la pelota en el centro, salen y hay algunas jugadas buenas, los del Sporting, á fuerza consiguen cojer la pelota y en un barullo que no se sabe como es, Venero se apunta uno para los suyos que es recibido con una ovación, y con esto termina el primer tiempo.

De nuevo vuelve á tacar, que por cierto hay un nuevo referé, que no sabe nada, ó es que como era del Sporting, favorecía á los suyos, esperamos que para otra vez, esté de mejor acierto ó que tenga más cuidado.

Otra vez la pelota en el centro, en los del Racing, se les nota un poco de confianza, y vuelven á huirse del juego, y por estas causas, el Sporting, que tiene ganas de empatar, empieza á dominar, hay una nueva arrancada del Sporting, y en un pase de Chaves, hace que la coja Venero, y este aprovecha para apuntarse el segundo, que es el deseado del Sporting. (bien por Venero).

Los del Racing, quieren ganar pero es tarde, faltan muy pocos minutos para terminar el partido, y se ven muy bonitas jugadas, por parte de los dos bandos y termina el partido.

Del Racing, se distinguieron, los siguientes: Zubierta, Losada, Ojembarrena, Zubizarreta y Pérez que como hemos dicho dejó bien puesto el pabellón de su Sociedad.

Del Sporting, se distinguieron, Tinillo, Juanín, Chaves, Venero, Gacituaga.

S. L.

## Desde Vigo

### SPORTING VIGO

VICTORIA DEL VIGO F. C. POR 6 A 2

En Coya, con una tarde impropia para jugar á foot-ball por el mucho calor que hacía, se celebró el partido concertado entre el "Auténtico Pontevedra Sporting Club" y el "Vigo Foot-ball Club", cuyos equipos, á las órdenes de Morán, del Real Fortuna, formaron del siguiente modo:

#### SPORTING

Lenard

Otero Moya

Iglesias Rey Miguez

Losada, Aboal, Prada, Quiñones, Rey

#### VIGO

Ruiz, Lorenzo, Wallich, Alvarez, Sólis

De Haz, De Castro, Taylor

Díaz Withers

Méndez

Saca el "Vigo" con el sol de cara y á los quince minutos de rodar el balón Lorenzo marca goal.

Los delanteros locales combinan todos magistralmente, llevando el pelotón á gran velocidad á los dominios del "Sporting". Hace este corner, tira De Haz, se arma un pequeño lío y Sólis entra el segundo.

Los pontevedreses se mueven mucho, lo cual hace que el balón esté indistintamente en un campo y en otro, pero los halves izquierdo y centro del "Vigo" desbaratan todo intento de goal á sus contrarios, secundando con inteligencia el ataque que está hoy valentísimo poniendo repetidamente en peligro la meta de Lenard. En una arrancada de los vigueses Lorenzo, creemos centra en offside, la defensa contraria se para creyendo vá á silbarse aquél, pero Wallich ni corto ni perezoso, vá al balón y lo cuela en la red.

El adelante pontevedrés combina con rapidez y Méndez entra en funciones. En uno de estos avances marca Prada el primer goal para los suyos de un shot sesgado á pocos pasos de la meta.

Pasamos á la segunda parte y la lucha continua movidita, no así el peligroso exterior derecha Losada á quién De Haz no pierde de vista.

Alvarez en este tiempo recoge el pelotón por dos veces cerca de la defensa y escapándose de los dos backs, entra dos tantos más. Moya toca el balón con la mano y De Haz convierte en goal el penalty. Este jugador se retira lastimado y Ruiz pasa á medio.

Aboal y Prada se internan con el balón en las líneas de defensa del "Vigo" y esta apurada hace corner y al sacarlo Losada divinamente es rematado á goal.

Reaparece en el campo De Haz pocos minutos antes de terminar la partida, cuyo resultado ya no varia.

### COMENTARIO

El Auténtico Sporting es un equipo inmejorable y aunque esta vez han perdido por tantos goals no quiere esto decir que el Vigo debe vencerle siempre. Algun elementos tan notables como Novoa faltaba á los pontevedreses y claro esecerle siempre. Algun elemento tan notable como Novoa faltaba á los pontevedreses y claro está que esto ha sido sensible para ellos. Su línea de medios estuvo floja. Lo mejor fué la defensa Otero Moya, pero la línea intermedia poca ayuda les prestó y tenía que sucumbir. Solo Rey fué el mejor de los tres.

De los delanteros el ala derecha y el centro fueron los que trabajaron con más lucimiento. Lenard nos pareció un buen goalkeeper, pues de los muchos goals que paró, dos lo han sido archisuperiormente y con estilo, condición que no veíamos en su predecesor.

El "Vigo" ha tenido una gran tarde, á pesar de introducir en sus líneas dos elementos nuevos, los amateurs ingleses señores Wallich y Taylor.

El adelante llevó el ataque tan combinado y con tanta rapidez que los goals se hicieron fáciles ante la puerta contraria. El debutante Wallich, que empezó desorientado, se afianzó después en su puesto y á última hora ya parecía llevaba algunos partidos jugando con sus nuevos compañeros.

En los medios, De Haz hecho un coloso, marcó soberanamente, y defendió y ayudó al ataque todavía mejor. Ha sido un acierto grande el del capitán, poniéndole para sustituir á Abad en este partido. El centro medio como de costumbre en todas partes y quitando pelotas verdaderamente difíciles, y Taylor muy trabajador, supliendo á veces su descolocación poniendo en movimiento sus agilísimas piernas para alcanzar al contrario. De la pareja de backs Withers tuvo dos entradas de maestro y fué una de las tardes en que más seguro le hemos visto en la patada. Díaz, notabilísimo defensa, estuvo muy valiente y defendió como un león, pero ha de permitirme le recomiendo nuevamente de entrar más al balón que al hombre, pues facultades todos sabemos que le sobran.

Méndez hizo dos buenas paradas y los goals que les marcaron han sido inevitables.

El Referé con mucha voluntad de cumplir, pero poco acertado.

Antes del partido anterior jugaron en el mismo campo el equipo C. del "Vigo" y el primero del "Victoria", venciendo el "Vigo" por un goal.

### CONCURSO ATLETICO

El Real Fortuna, de esta localidad organiza para celebrar el 29 de Junio próximo un concurso de atletismo en su campo de Bouzas.

Consiste en carreras pedestres, saltos con pértiga y trampolín, saltos de longitud y lanzamiento del peso y del disco.

Los premios consisten en copas de plata, objetos de arte y medallas.



El Club Machada prepara para el primer domingo de Julio una GRAN CARRERA DE CINTAS EN MONPLANO (bicicletas figurando dichos aparatos) en

## VIDA SPORTIVA

el campo del Club Vigo y un concurso hípico con pollinos, todo ello para conmemorar las fiestas de San Trifón, patrón de dicho Club.

Muchá es la animación que hay para estos FESTEJOS DEPORTIVOS, los cuales serán presididos por distinguidas señoritas de la localidad:

El equipo de unión no llegó á jugar contra el "Harrowby". No parecieron los inglesistas por ninguna parte. ¿Habrá sido miedo...?

Vigo, 10. 6. 13.

M. DE CASTRO.

## Notas de foot-ball

Que lo que se escribe en España en materia de Sport se lee en el extranjero, nos lo demuestra un periódico inglés.

Esta vez no se trata del foot-ball sino del cricket. Sobre este deporte de verano andan los críticos ingleses algo preocupados pues parece ser que va perdiendo en interés y le dedican artículos para indagar la causa y los más significados cronistas dan su opinión para buscar el remedio.

En un periódico de Coruña, apareció un artículo firmado por españoles en el que se hacen tan atinadas observaciones y en el que se aconseja tan peritamente, dándose sabia solución al mal por el que atraviesa el cricket, que uno de los periódicos más importantes, traduce dicho artículo y lo alaba en grado sumo, haciendo constar que en España hay críticos que conocen bien á fondo el deporte veraniego de los ingleses.

A los footbolistas españoles les interesa conocer la marcha de este popular Sport en las diferentes naciones en ue se práctica.

Hablaremosj hoy de Alemania, país en el que según noticias, ha adquirido el foot-ball un desarrollo extraordinario.

Durante la pasada temporada se han jugado innumerables partidos y el campeonato de aquella nación ha obtenido un éxito completo.

El partido final tuvo lugar en Munich entre los clubs Duisburg y Leipzig. Estos últimos fueron los victoriosos por 3 goals á 1.

La temporada termina con este partido, pero debido á la inauguración del Stadiun alemán en Berlín y á la que asistirá el Emperador, se jugará con tal motivo un partido entre equipos de Western Germany y Berlín. El día de la inauguración Junio 8, treinta y cinco mil jóvenes que practican toda clase de Sport desfilarán ante Su Majestad Guillermo II.

Varios clubs profesionales ingleses han visitado Alemania.

Middlesborongh, Boltón Wanderers, Preston North End y Sunderland han jugado notabilísimos partidos y el primero de estos clubs es el que más ha llamado la atención por su excelente juego y corrección.

Vencieron los ingleses en el primer partido por 3 goals á 2; en el segundo por 9 á 2 y en el tercero contra el campeón, por 7 á 0.

También los alemanes se quejan de lo absurdo de las diferencias que separan á la foot-ball Association y Amateur foot-ball Association y hacen votos para que pronto se arregle ese estado de cosas y puedan de este modo jugar partidos con los Corinthians y Universidades.

Muy meritoria y digna de señalarse ha sido la victoria obtenida por el Club Deportivo de Bilbao sobre el Irún Sporting club, en una de las eliminatorias de la Copa España.

Nosotros, á quienes nos interesa y vemos con sa-

tisfacción los progresos de Clubs de reciente formación les felicitamos.

Estos resultados deben servirles de poderoso estímulo para proseguir con entusiasmo la obra que se han propuesto realizar en bien del sport y nos demuestra qué en Vizcaya por la afición y entusiasmo que existe por el foot-ball y por los elementos de valía y pujientes que existen, bien pueden permitirse el lujo de poseer no ya dos clubs de indudable mérito, sino media docena más.

El que el Sporting haya perdido ese partido nada significa. El Sporting será siempre el notable club que todos admiramos.

El nuevo campo de Atocha que la Real Sociedad está construyendo en terrenos del antiguo velódromo, marcha viento en popa y pronto podrá justamente ser considerado como uno de los mejores de nuestra nación:

El nivelado es perfecto y la siembra se ha hecho con profusión y á conciencia.

Aun no se sabe á ciencia cierta cuando será inaugurado, pero suponemos que no ha de ser antes de mediados ó fines de Agosto.

El campo contiguo que se dedicará á entrenamientos ha de quedar también convertido en otro excelente.

Vicente Vazquez Lescaille.—Pontevedra. De haber estado en condiciones para jugar el notable jugador Edmundo Novoa, seguramente hubiera actuado en el partido internacional jugado contra los franceses en el campo del Irún Sporting Club.

Este campo es el más largo y ancho de todos los terrenos de foot-ball españoles que conocemos. Es de hierba perfectamente nivelado y cuidado y es propiedad de los directores de la Sociedad Irunesa.

Un gimnástico Madrid.—El referé es el único que debe determinar si debido á la lluvia, el campo está ó no en condiciones de juego.

Kindelán el notable jugador, siempre ha ocupado el puesto de centro medio y hace por lo menos ocho años que actúa con la Sociedad Gimnástica de Madrid. Hasta hace poco ha sido siempre el capitán del equipo y de querer serlo ahora seguramente que sería de nuevo nombrado.

Armando Giralt, en el puesto en que más se ha lucido es en el de extremo izquierda. Su hermano Pachi ha jugado de interior derecha y también de medio derecho. Mario jugaba de back.

J. A. BERRAONDO.

## YACHTING

El Comité del Club Náutico de Niza ha decidido ofrecer su gran Placa de Plata á la Sociedad de Regatas del Havre para que sea entregada durante el festival Europeo á S. M. el Rey D. Alfonso 13.

Esta Sociedad ha creado también, dos Campeonatos de vela destinados el primero á los yachts de las jenes Internacionales reunidas, y el segundo á los yachts de la Serie Internacional. La distribución de estos challenges será hecha por la Unión de Sociedades Náuticas del Mediterráneo.

La construcción de los dos 6 metros que los talleres Bonin Pére et fils, tienen en mano, destinados á dos yachtsmen españoles, toca á su fin. Mr. Guedón el célebre arquitecto naval francés, de quien son los planos, vigila cuidadosamente su construcción y bien pronto serán entregadas ambas unidades á sus respectivos propietarios Sres. Conde de Mieres y don José Romero Sein.

# Los boys-scots donostiarra



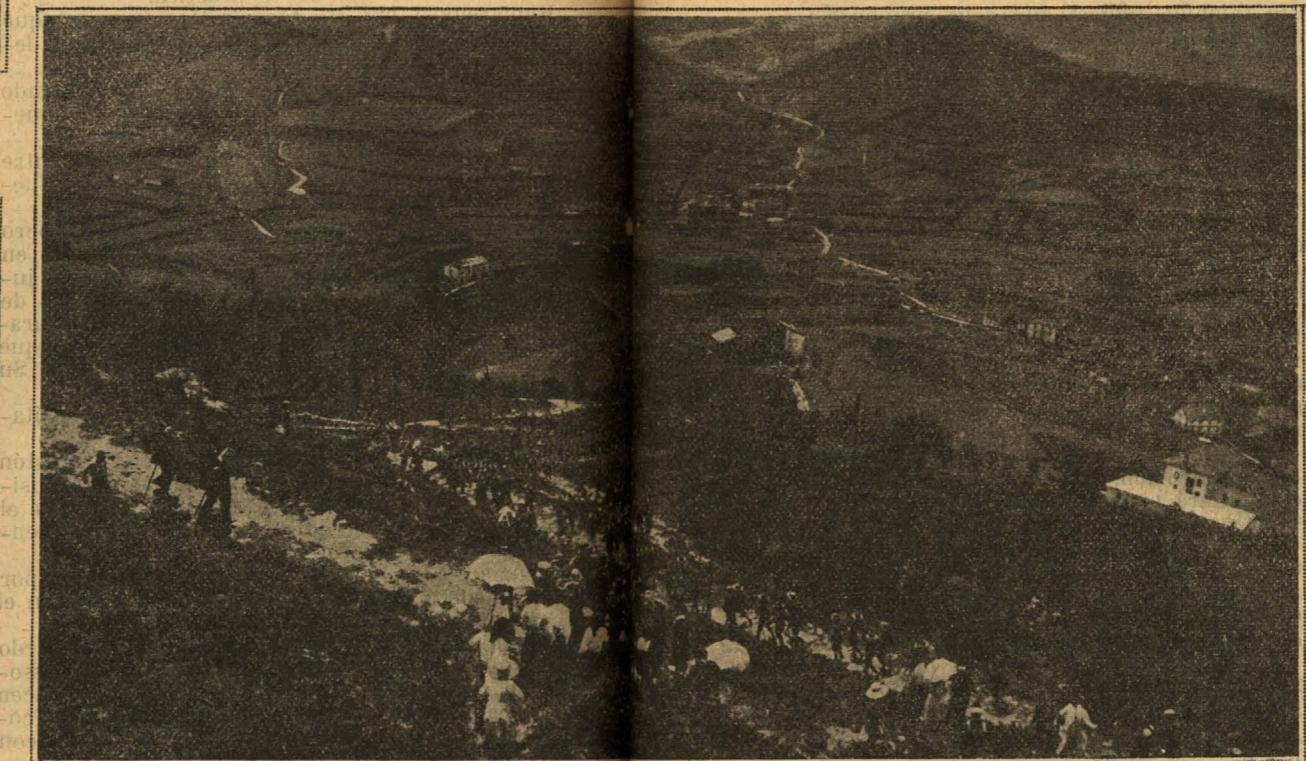
Los "boys scouts" donostiarra inspeccionando el terreno para la construcción de un puente.



Pintoresco simulacro de la conducción de un herido, por los "boys scouts" donostiarra.



Grandiosa misa de campaña celebraron gran solemnidad en el monte Urcabe.

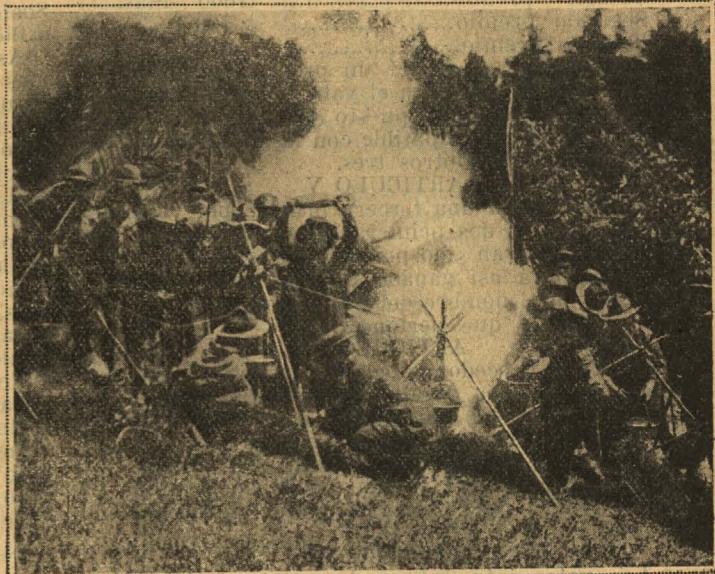


Vista general del descenso á Oyarzun, de los doscientos "boys scouts" que tomaron parte en la expedición. En el fondo se divisa el espléndido panorama del valle de Oyarzun.

FOTS. URCABE



Los simpáticos y entusiastas "boys scouts", en el momento de saludar á la bandera.



Los "boy scouts" haciendo la "paella" con que fueron obsequiados en la jira á Oyarzun, organizada por NOVEDADES.

Han comenzado las Regatas de entrenamiento del Real Club Náutico de San Sebastián.

Esta Copa de entrenamiento se correrá en 5 pruebas los días 15, 22, 23, 24, y 29 de Junio.

Los premios de cada serie son: una copa el 1.º medalla de plata al segundo y medalla de bronce al tercero en cada una de las 5 pruebas.

El premio de conjunto de las 5 pruebas es la Copa de entrenamiento al yate que reuna mayor número de puntos y el premio de Mr. Louis Doubs al que le siga en número.

•••

Federación Española de Clubs Náuticos.

#### COPA DEL CANTABRICO

Para Regatas Internacionales de Yates de 6 metros.

#### CLUBS ORGANIZADOS

Real Club Náutico, de San Sebastián.

Real Sporting Club, de Bilbao.

Club Marítimo del Abra, de Bilbao. Las Arenas.

Club Náutico, de Bilbao.

Real Club de Regatas, de Santander.

Real Club Astur de Regatas, de Gijón.

Real Club de Regatas, Villa García.

Sporting Club, de Vigo.

#### REGLAMENTO

La Copa del Cantábrico donativo de S. M. el Rey don Alfonso XIII, se correrá cada año, á partir del 1943, en dos Clubs del Cantábrico, inscriptos en la Federación Española de Clubs Náuticos en el órdón siguiente de Puertos: San Sebastián, Bilbao (1) Santander, Gijón, Villagarcía y Vigo.

#### ARTICULO II

Podrán tomar parte, en esta Regata todos los yates de 6 metros de la fórmula Internacional Nacionales y extranjeros, que estén inscriptos en algunos de los Clubs que forman parte de la Unión Internacional para Regatas de Yate.

#### ARTICULO III

Los Clubs de los Puertos donde corresponda verificarse la Regata serán los organizadores de la misma, con absoluta independencia uno de otro, corriendose una prueba en cada uno, y el empate, si ha lugar, se correrá en aquel Puerto donde se verifique la segunda prueba.

#### ARTICULO IV

Por el Club organizador de cada prueba, se adjudicarán los premios siguientes:

Primer premio.....	1000 Ptas.
Segundo premio.....	500 "
Tercero premio.....	250 "

Además se adjudicará un premio extraordinario de 250 pesetas para el yate construido en España que ocupe mejor puesto entre los Nacionales. Este Premio es compatible con la adjudicación de cualquiera de los otros tres.

#### ARTICULO V

Si ha lugar á una tercera prueba, por resultar empate en las dos primeras, la correrán sólo los yates, que hayan sido primero en estas, y el vencedor, tendrá así ganado un año, inscribiéndose en la Copa el nombre del Yate, el de su propietario y Club á que pertenece.

#### ARTICULO VI

El Yate vencedor quedará en posesión de la Copa por un año y esta posesión será definitiva, cuando un mismo yate la haya ganado tres años aunque no sean consecutivos.

#### ARTICULO VII

El recorrido será pór lo menos de 9 millas y no excederá de 12, en triángulo y fuera del Puesto.

#### ARTICULO VIII

Los yates irán gobernados por un aficionado, socio de alguno de los Clubs, que toman parte

(1) En el Puerto donde existe más de un Club se pondrán de acuerdo para el órden de organización de las pruebas.

en la Regata, pudiendo ser profesionales los otros dos tripulantes, pero de la Nación á que pertenezca el yate.

#### ARTICULO IX

La fecha en que ha de correrse cada una de las pruebas del año, será anunciada, con un mes de anticipación por los Clubs organizadores de los respectivos Puertos.

#### ARTICULO X

Fuera de las condiciones especiales exigidas para esta Regata, todo lo demás se regirá por el Reglamento de la Federación Española de Clubs Náuticos:

Aprobado por S. M. el Rey.

#### CONSIDERACIONES

La tendencia que ha inspirado el Reglamento anterior nos parece de perlas.

Hace tiempo que venimos preconizando la necesidad, la conveniencia, para el desarrollo del Sport Náutico, de dar regatas importantes á las clases pequeñas, para ver de substituir á los sonderklassen, casi desaparecidos ya; y ninguna como la de 6 metros puede llenar mejor las aspiraciones, que aunque más caros que los sonder, vienen á ser los más económicos de la fórmula Internacional.

Pero el Reglamento que arriba insertamos y que regular el órden de las Regatas y cuantía de los Premios, hecho sin consultar á ninguna de las Sociedades que van á llevar la carga de estos, y decimos á ninguna, porque suponemos, que el Real Club Náutico de San Sebastián no habrá sido una excepción, y esto según se nos asegura ha recibido la primera noticia con el envío del Reglamento impreso, no nos parece meditado y hecho con el recto espíritu de justicia que debe presidir en la confección de estos documentos.

Desde luego la Federación tiene por misión estudiar las mejores de carácter general que considere oportunas para el desarrollo y fomento de la navegación de recreo, como dice el Reglamento, pero este también indica, quiz debe proponerlas para su adopción á los Clubs que representa.

Y no es esto un mero trámite reglamentario porque se trata de una carga de 2.000 pesetas en un presupuesto de Regatas, ya último y cuyos programas están tirados y repartidos ya, cuando escribimos este artículo y dados los escasos elementos de vida conque la generalidad de las Sociedades Náutica cuentan es pedirles un sacrificio á todas luces imposible.

Así es que la Federación, nadie ni nada creemos que se lo impedia, ni el asunto era de una naturaleza tal que solicitara un profundo secreto, debía haber consultado á todas las Sociedades cuyos fondos propios iban á pagar los premios y sobre los cuales no cabe otra intervención que la de la Sociedad misma, y ellas hubieran dado su opinión y caso de estar conformes se hubieran preparado para este nuevo gasto.

Hay otro punto en el Reglamento que ya tocaremos en otra ocasión, y que á nuestros lectores no se les ocultará porque salta á la vista y viene á ser la confirmación de lo que en otros artículos hemos anunciado.

Nosotros no sabemos que hará el Club de San Sebastián y en que forma solucionará el conflicto económico que se le ha venido encima, justamente este año en que el Municipio la ha rebajado á lo inverosímil la subvención de Regatas, pero desde luego afirmamos que el asunto es de difícil solución.

## Las regatas del próximo verano

El aristocrático y prestigiosísimo Real Club Náutico de San Sebastián nos ha enviado el interesante programa que ha confeccionado para la próxima temporada y según hemos podido obser-

## VIDA SPORTÍVA

var en nada desmerece á las de años anteriores; más bien, por el contrario las acentúa y no en poco. Y eso ya es mucho decir.

Al dar á conocer el programa, lo hacemos íntimamente satisfechos, de cuya satisfacción han de participar sin duda alguna todos nuestros lectores. Tan importante espectáculo deportivo honra á su Club y al pueblo de San Sebastián.

Y sino pruébas son amores.

Los días 15, 22, 23, 24, y 29 de Junio, á las diez y media de la mañana. Alguna de estas fechas, bien pudieran ser alteradas, aunque no es lo más probable. En esos días se verificarán las regatas de enrenamiento para los yates de S. M. el Rey y los del Real Club Náutico de San Sebastián salida volante. Recorrido nueve millas. Los premios serán para el conjunto de las cinco regatas.

De honor. Copa de enrenamiento. Primer premio regalo de Mr. Louis Dours.

Premios parciales que se adjudicarán en cada regata:

Primer premio. Copa.

Segundo, medalla de plata.

Tercero, medalla de bronce.

Día 13 de Julio á las diez quince de la mañana "Gran Regata Internacional".

Copas de Honor. Tomarán parte yates de 15 metros; salida á las 10,15.

Salida volante. Recorrido 15 millas.

Al primero, copa del Ministerio de Marina.

Al segundo, medalla de plata.

Yates de 6,50 m., fórmula francesa.

A las 10,20. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Copa del Centenario del R. C. N.

Yates de la sonderklasse. A las 10,25. Salida volante. Recorrido 9 millas. Copa de J. A. Arana del R. C. N. y medalla vermeil.

Yates de 6 metros. A las 10,30. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Copa de S. M. la Reina y medalla vermeil.

Yates de 7 metros. A las 10,35. Salida volante. Recorrido 9 millas. Copa de S. A. R. el infante don Carlos y medalla vermeil.

Yates de 8 metros. A las 10,40 salida volante. Recorrido 9 millas. Copa de S. M. el Rey y medalla vermeil.

Yates de 10 metros. A las 10,45. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Copa de S. A. R. el infante don Fernando y medalla vermeil.

Día 14 de Julio, á las 10,20 mañana, "Gran Regata Internacional", 15 y 10 metros reunidos.

La copa de oro, ofrecida por la Administración del Gran Casino.

Salida volante. Recorrido 15 millas.

Premios: Al primero una reducción de la copa de oro.

Segundo. Objeto de arte.

Tercero. Medalla de bronce.

A las 10,25 de la mañana, "Gran Regata internacional", 8, 7 y 6 metros reunidos. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Premios de honor. Copa R. C. N.

Para cada serie copa y un premio.

A las 10,30 de la mañana, "Regata Nacional".

Copa de la Liga Marítima Española (1.ª prueba) para yates de la sonderklasse. Recorrido 9 millas.

A las 10,35 Copa R. C. N. y dos premios para yates de la fórmula francesa 6,50 metros.

Día 15 de Julio á las 10,20 mañana, "Gran Regata Internacional", 15 y 10 metros reunidos.

La copa de oro, segunda prueba.

A las 10,30, Gran Regata Internacional. Copa del R. C. N. segunda prueba, 8, 7 y 6 metros reunidos.

A las 10,30. Regata Nacional. Copa de la Liga Marítima Española, segunda prueba para yates de la sonderklasse.

A las 10,35. Copa del R. C. N. para yates de la fórmula francesa de 6,50.

Día 15 de Julio á las 10,15 mañana, Gran Regata Internacional. Premios ofrecidos por la Excmo. Diputación de Guipúzcoa y el excelentísimo Ayuntamiento de San Sebastián.

Premios, 15 metros, recorrido 15 millas, pesetas 1.000.

Diez metros, recorrido 9 millas, pesetas 800.

Ocho metros, recorrido 9 millas, 700.

Siete metros, recorrido 9 millas 600.

Seis metros, recorrido 9 millas, 600.

Sonderklassen, recorrido 9 millas, 500.

Metros 6,50, recorrido 9 millas, 400.

Día 17 Julio, á las 12,20 mañana.

## CONSTRUCCIÓN NACIONAL

Una sola prueba. Copa del Excmo. Sr. marqués de Fontalba y de Cubas, para yates de la nueva fórmula nacional construidos en España. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Premios al primero. De honor, la copa y medalla vermeil.

Segundo. Primer premio objeto de arte.

Tercero. Segundo premio, medalla de bronce.

A las 10,30. Recorrido 9 millas.

La copa del Gran Casino para yates de la sonderklasse. Premios: 1.º de honor, la copa del gran Casino y medalla vermeil.

Segundo. Primer premio objeto de arte.

Tercero. Segundo premio, medalla de bronce.

Días 18 y 19 de Julio á las 10,30 mañana.

Gran Regata Internacional Sonderklasse.

Copa de S. M. la Reina doña María Cristina.

Salida volante. Recorrido 9 millas. Premios de honor, la copa de S. M. la Reina doña María Cristina, medalla vermeil y 500 pesetas.

Primer premio 300 pesetas

Segundo premio 200.

Días 25, 27 y 31 de Julio, á las 10,30, Copa Clark para sonderklassen del R. C. N. de San Sebastián. Salida volante recorrido 9 millas.

Mes de Septiembre días 7 y 8.

Copa de S. M. la Reina para yates del Real Club Náutico, patroneados por señoritas.

Premios: La copa de S. M. la Reina.

Primer premio. De S. A. R. la Infanta doña María Isabel.

Idem de Bailén.

Idem marquesa de Squilache.

Idem condesa de Caudilla.

Idem doña Luciana Acerai de Soto.

Día 14 de Septiembre, á las 10,30, Copa Argentina, presente al R. C. N. del coronel del Ejército argentino, señor de Oliveira César para los balandros de S. M. y los de esta sociedad. Salida volante. Recorrido 9 millas.

Premios de honor: La copa argentina y una reducción de la misma en propiedad.

Mes de Septiembre, Regata Crucero á San Juan de Luz.

## PREMIOS

Copa del Excmo. Sr. D. Roberto de Soto.

Copa Mariflor y Pilar del señor conde de Caudilla.

Copa de Mombrión.

Copa de la Société y de la Voile de Bayona.

## OTROS PREMIOS

Mes de Septiembre y Octubre.

Días 25, 27 y 28 de Septiembre y 3, 4 y 5 de Octubre, Copa Charama y Regata de Bagamundos.

Día 12 de Octubre, Crucero á Pasajes.

## La caza de liebres con galgos

Un Sport que se vigoriza

Cultivado estos últimos años por unos cuan-

tos aficionados que con entusiasmo inextingible mantenían el juego sagrado entre la indiferencia general; este sport viril y tonificante ha dado en el presente año, con los concursos celebrados en Jerez y en Madrid, un paso gigantesco hacia su exaltación.

No son ciertamente las agrestes campañas vascongadas palestra apropiada para el desarrollo de esta clase de caza; pero en las llanuras castellanas y las vegas andaluzas donde la civilización árabe ha dejado como un sedimento en la idiosincrasia de sus moradores, la afición á la equitación y el cariño al caballo, la caza de la liebre á la carrera alcanza importancia extraordinaria.

Por mi parte nunca podré olvidar la emocionante ansiedad que me produjo el arranque de la primera liebre que corri; emoción que aunque atenuada perdura y se vigoriza por un momento en cada nueva cacería.

Llegados que fuimos al lugar de la caza, los caballos, en aquella ocasión unos veinte en número, colocarónse en mano guardando una distancia de unos tres metros, caminando al paso lento y avizorando los jinetes el terreno desde lo alto de sus monturas para descubrir las liebres encamadas.

No tardamos en detenernos á la voz de "que la he visto" que indicaba que uno de los jinetes había descubierto la liebre en su cama. Con los ojos muy abiertos la liebre erizaba el pelo del lomo y las movilidades de su piel indicaban que se daba cuenta del peligro. Los perros enterados de la significación de aquella voz habían comenzado á saltar acercándose al que la había proferido cuando la liebre, como si hubiese sido despedida por la tierra, se lanzó á la carrera en un salto incomprensible.

El momento que siguió es imposible de describir. Yo mismo no me daba perfecta cuenta de mis sensaciones, arrastrado como en un vértigo por el galope frenético de mi caballo que sin espolpearle había seguido á los demás en su carrera.

En posteriores cacerías he podido apreciar mejor la grandiosidad de este momento: la excitación de la carrera el temblar del galope de los caballos los chasquidos de los llátingos de caza y los gritos de "ahí perro bueno" "ahí perro valiente" con que los dueños animan á su perro forman un conjunto insuperable de enérgica emoción.

Después, los alcances y la muerte seguida de los comentarios de los cazadores que haciendo el juicio crítico de la carrera discuten sobre la faena de los perros mientras estos tendidos en el suelo jadean y los caballos cubiertos de espuma respiran anhelosos.

Claro está que la figura saliente en estas cacerías es el galgo, animal constituido por naturaleza para ser el prototipo de la rapidez y resistencia en la carrera; generalmente se

prefieren las hembras á los machos como más ligeras; en cuanto á sus condiciones puede haber perros muy buenos y que sean poco "ígeros" en su arrancada. Estos perros llamados de finales suelen ir rezagados durante los primeros minutos, pero si sale una liebre valiente cuya persecución se prolonga se les ve que van dejando atrás á los demás hasta quedarse solos en la lucha.

El terreno es en este, como en todos los sports, factor importantísimo; así, por ejemplo, los golpes ingleses no dan resultado en España, pues son muy blandos de huellos y se lastiman los pies enseguida. Aun en España, y en ocasión de los concursos celebrados, se ha visto que el célebre perro "Bólido" rezano y que en el concurso de Jerez ganó la copa brillantemente, se encontraba desorientado en el concurso de la Sociedad "El Goloso" verificado en Madrid donde después de haber sido muy benevolamente tratado por los Jurados fué batido por la "Perdilla" ganadora de la copa de dicho campeonato, contribuyendo no poco á ello, como he dicho anteriormente, la configuración del terreno: pues aco tumbrado el "Bólido" á correr en terrenos muy llanos se le veía ceder en su carrera al llegar á las pronunciadas pendientes, que tanto abundan en los cotos madrileños, como si temiere despeñarse por aquellas cuestas.

Tal es en interés la caza de liebres á la carrera para la que además de buenos perros se precisa un caballo ligero y resistente bien domado y bien en la boca; de lo contrario está uno muy expuesto á romperse la cabeza contra una cepa ó á quedarse colgado de alguna oliva.

En cuanto á los concursos celebrados en Jerez y en Madrid así como de la transformación de la caza que antiguamente se hacia en el sport que hoy se cultiva me ocuparé en el próximo número de esta revista.

SELVATICUS.

## Congreso nacional de Cazadores

SESION DE CLAUSURA

He aquí las conclusiones que han sido aprobadas y que se elevarán al Gobierno de Su Majestad.

1.<sup>a</sup> El derecho de cazar.—La caza es "resnullius" y pertenece al primer ocupante.

2.<sup>a</sup> La caza como riqueza pública. El Estado debe regular su aprovechamiento sin contravenir las leyes fundamentales y sustanciales del país.

3.<sup>a</sup> Legislación de caza.—El art. 9.<sup>o</sup> debe reformarse en el siguiente sentido.

"Los terrenos á los efectos de la ley de caza se dividirán en "vedados de caza", cercados" y "libres".

Para que un vedado de caza sea tenido como tal, necesita reunir las siguientes condiciones.

## VIDA SPORTIVA

1.<sup>a</sup> Estar bajo la linda y propiedad de un dueño.

2.<sup>a</sup> Tener como minimum de extensión 140 hectáreas.

3.<sup>a</sup> Ostentar en sitios visibles en todo su perímetro tablillas con la indicación de "vedado de caza".

En estos terrenos solo podrán cazar los dueños ó arrendatarios ó las personas á quienes aquellos autoriceen precisamente por escrito.

Los terrenos cercados tendrán que estarlo materialmente por cerca, tapia ó alambrada y no tener otras entradas que las naturales de la finca.

En los demás terrenos, sean de la índole que sean, se podrá cazar libremente, previa la licencia de uso de armas de caza y para cazar, cuando estén levantadas las cosechas.

El art. 15 de la ley vigente debe desaparecer.

Art. 17. A los efectos de los efectos de veda, la Península se dividirá en tres regiones:

Primera, considerada como Norte comprendrá las siguientes regiones: Cataluña, Aragón, Navarra, Vascongadas, Castilla la Vieja, Asturias y Galicia. Para todas ellas se establece la veda única, que dará principio en 1.<sup>o</sup> de marzo y terminará en 15 de Agosto inclusive.

Se exceptúan las provincias de León, Oviedo, Huesca y Gerona, que por las condiciones de su clima la veda no se levantará hasta el 16 de Septiembre.

Segunda región considerada como central comprende las cinco provincias de Castilla la Nueva, incluyendo Albacete por su clima análogo.

En esta región la veda dará principio en 1.<sup>o</sup> de Marzo y terminará en 31 de Agosto, si bien desde 1.<sup>o</sup> de agosto se podrán cazar las codornices, tórtolas y palomas en todos los predios que están cortadas ó segadas las cosechas, aunque las gallinas no se hubiesen recogido.

Tercera región, considerada como Sur, corresponde á las zonas de Andalucía, Extremadura, Murcia, Valencia e Islas Baleares. Para esta región se establece la veda única de 1.<sup>o</sup> de febrero á 31 de Julio, inclusive.

Se establecerá también una cuarta región que, comprenderá á las posesiones de África e Islas Canarias, cuya veda única comenzará en 1.<sup>o</sup> de Enero y terminará en 14 de Julio inclusive.

Como quiera que el período de veda es distinto en cada una de estas regiones, sólo podrán circular en el perímetro de las zonas que correspondan á las mismas hasta que esté levantada la veda en general en toda la Península.

Artículos 18 y 19 de la ley, que se supriman.

Art. 29. Que las armas se entreguen al Juzgado para que cuando la sentencia sea absolutaria se devuelvan al denunciado, y en caso condenatorio, á la Comandancia de la Guardia Civil para su venta.

Art. 28. Que la escopeta en tiempo de veda debe llevarla el cazador desarmada y enfundada convenientemente e ir previstó de la licencia.

Art. 32. Que la distancia se disminuya á 500 metros.

Art. 34. La caza con galgos terminará el último día de febrero y comenzará en 1.<sup>o</sup> de octubre.

Que se considere como animal dañino á la urraca, marica ó picaracha.

Art. 44. Que se considere á la perdiz, codorniz y tórtola como piezas de caza á los efectos de la penalidad y no pájaros.

Art. 47. Que en lo referente á la pérdida del arma, llevando licencia, no se le podrá recoger sufriendo la penalidad correspondiente.

4.<sup>a</sup> Vedados para la caza acuática.—Los mareas, lagunas, lagos y terrenos arrozales convertidos en lagos artificiales podrán ser vedados cualquiera que sean sus dimensiones, sean propiedad de uno ó varios dueños.

También fué aprobado el trabajo interesantísimo que presentó al Congreso don Jacinto Martos, "El hombre de los bosques", sobre la caza mayor. En dicho trabajo se establecen las épocas de veda para las diferentes especies.

En el Norte y Noroeste de España se le declara al jabalí como animal dañino, por los destrozos que causa en las cosechas de dichas comarcas.

## VELODROMO DE LA CIUDAD LINEAL MADRID

Campeonato de España, velocidad de 1913 dos kilómetros, cinco vueltas para el día 22 de Junio de 1913.—Organizado bajo los reglamentos de la Federación Ciclista Madrileña (inspirados en los de la internacional).

### BASES GENERALES

1.<sup>a</sup> podrán tomar parte todos los ciclistas de nacionalidad española que pertenezcan á la Federación Ciclista Madrileña.

Esta prueba estará considerada por consiguiente como carrera *interclub*, exenta desde luego de antideportivas descalificaciones.

2.<sup>a</sup> La inscripción deberá hacerse en el adjunto boletín, acompañando la cantidad de 5 pesetas no reembolsables, como importe de derechos.

Toda inscripción que no vaya acompañada de los derechos ó que llegue con retraso será declarada nula.

El plazo de inscripción terminará el 17 de Junio de 1913, á las siete de la tarde y deberán dirigirse al Jefe del Velódromo de la Ciudad Lineal.

3.<sup>a</sup> Al hacer la inscripción deberá el corredor entregar su fotografía con el fin de que la Empresa la utilice para los fotografiados del programa.

4.<sup>a</sup> Será obligatorio correr con pantalón de pista negro y jersey de cualquier color.

5.<sup>a</sup> Podrán tomar parte en este Campeonato corredores de todas las categorías.

6.<sup>a</sup> Si el número de inscriptos diese lugar á series eliminatorias, éstas tendrán lugar el mismo día de la carrera.

7.<sup>a</sup> Este Campeonato tendrá lugar el día 22 de junio de 1913, á las cuatro de la tarde, si el tiempo lo permite.

8.<sup>a</sup> Los acuerdos del Jurado son inapelables.

9.<sup>a</sup> Los premios que para este Campeonato se concederán serán los siguientes:

1.<sup>a</sup> Medalla de oro, banda de honor, título de Campeón y 200 pesetas.

2.<sup>a</sup> Medalla de plata, diploma y 75 pesetas.

3.<sup>a</sup> Medalla de bronce, diploma y 25 pesetas.

10. Si estos premios fuesen ganados por corredores cuya residencia diste más de 100 kilómetros de esta Corte, serán aumentados cada uno en 100 pesetas más.

Madrid, mayo 1913.

EL JEFE DEL VELODROMO  
FERNANDO SALVADORES

## Motociclismo

### LA TOURIST TROPHY

La carrera de motocicletas de más renombre del mundo que se celebra en Inglaterra en la isla de Man, ha tenido lugar el 4 y 6 del corriente.

El recorrido de ésta carrera es un circuito cuyo punto de partida está cerca de Douglas pasando por Ballacraine, Kirkmichael, Ba-

llaugh, Sulby et Ramsay y por el monte Snaefell para volver á Douglas ó sea un circuito de 60 kilómetros 340 metros.

La carrera se ha corrido en dos días, con un día de reposo durante el cual se conservaban las máquinas en un parque cerrado.

La Senior Trophy comprendía las máquinas de 500 centímetros de cilindrada y la Junior Trophy las de 350 cm.

Los inscriptos en la categoría Senior cubrieron en los dos días siete vueltas del circuito que hacen un total de 422 kilómetros 360 metros; mientras que los de la categoría Junior cubrieron el mismo circuito seis veces ó sea 362 kilómetros.

Para la categoría Senior hubo 104 inscripciones y para la Junior 44, representando las mejores marcas del mundo.

Durante la carrera que fué presenciada por inmenso público estacionado en todo el recorrido el circuito estaba cerrado á toda circulación.

A la mitad de la carrera la clasificación final era la siguiente:

Categoría Senior: 1. Alexander sobre Indian en 3 h. 51 m. 44 s.—2. Abbott sobre Rudge en 3 h. 52 m. 13 s.—3. Wood, sobre Scott en 3 h. 55 m. 32 s.—4. Franklin, sobre Indian en 3 h. 56 m. 52 segundos.

Categoría Juniors: 1. Newsome sobre Douglas en 3 h. 24 m. 37 s.—2. Mason, sobre Nut en 3 h. 25 m. 47 s.—3. Heaton, sobre A. J. S. en 3 h. 28 m. 12 s.—4. Ball, sobre Douglas, en 3 h. 31 m. 36 segundos.

En la última vuelta del circuito Wood se pone á la cabeza en la categoría Senior y Mason en la Junior siendo el resultado definitivo el siguiente:

Seniors: 1. Wood, sobre Scott en 5 h. 26 m. 18 s.—2. Abbott, sobre Rudge en 5 h. 26 m. 23 segundos.—3. Alexander, sobre Indian en 5 h. 30 m. 11 segundos.—4. Franklin, sobre Indian, en 5 h. 32 m. 4 segundos.

Juniors: 1. Mason, sobre Nut en 5 h. 8 m. 34 segundos.

2. Newsome, sobre Douglas en 5 h. 9 m. 20 s.  
3. Newman, sobre Ivy en 5 h. 23 m. 6 s.

#### LA PROXIMA CARRERA BILBAO—SAN SEBASTIAN—BILBAO

También nosotros vamos á tener ocasión de presenciar una gran carrera internacional de motocicletas, organizada por el Club Deportivo de Bilbao y que según tenemos ya indicado tendrá lugar el 20 de Julio próximo.

Esta carrera revestirá excepcional importancia no tan solo por la cuantía de los premios aún con ser estos de consideración sino más bien por que según tenemos entendido las primeras marcas de motocicletas enviarán correderos que unidos á los nacionales que tomen parte, harán que podamos presenciar un Tourist Trophy, por así decirlo, sin necesidad de tener que hacer el viaje á Inglaterra.

La fecha de la carrera se aproxima, y no

dudamos que el Club Deportivo estará á la altura de su fama de gran organizador de estas manifestaciones sportivas, teniendo en cuenta hasta los menores detalles para que nadie venga á empañar el triunfo de este Gran Circuito que por su importancia ha de repercutir no solo en España sino en Europa toda.

## BOXEO

### TRIUNFO DE CARPENTIER SOBRE WELLS

En la histórica Gant tuvo lugar este sensacional encuentro entre el boxeador francés G. Carpentier y el inglés Bombardier Wells para el título de campeón de Europa peso libre.

La inmensa sala capaz para 25.000 personas estaba llena de público que había acudido de todas partes de Europa, especialmente de Francia, Inglaterra y Bélgica atraido por la espectación que había producido este combate. Carpentier es mucho más ligero que su rival que parece deber triunfar fácilmente del francés, aunque tiene en su contra la poca resistencia que en todos sus anteriores matches ha demostrado para resistir los golpes en el estómago.

En medio de un completo silencio dá principio el primer round, atacando con ardor pero Wells para y toca duramente en el estómago. Carpentier ataca siempre pero sus golpes parecen no llevar fuerza mientras que Wells en una contestación con la izquierda á la mandíbula le envía á tierra donde permanece nueve segundos.

Cuando se levanta se vé sangre en abundancia por nariz y boca. El round es completamente á favor del inglés que ha dominado fácil y continuamente.

En el segundo round Carpentier sin desanimarse ataca nuevamente pero de un revés vuelve nuevamente á tierra. Consigue combatir de más cerca y logra tocar aunque ligeramente, pero es parado duramente seguido de otros dos golpes muy duros. Sin embargo no ha habido tanta desventaja como en el round anterior.

En el tercer round Carpentier reconociendo su inferioridad en el combate á distancia, cambia por completo de táctica y busca los cuerpo á cuerpo logrando tocar en la mandíbula á su rival. El inglés parece fatigado.

En el cuarto round vuelven los cuerpo á cuerpo combatiendo los adversarios con ardor. Carpentier retirándose coloca un directo á estómago, y Wells cae como una masa. Los diez segundos pasan sin que dé señales de vida. Está vencido.

## AVIACION

### CAIDA MORTAL DE BALABOCHKINE

El aviador ruso de este nombre cayó con su aparato en Peterhof resultando muerto.

### RECORD INGLES

En Brooklands el aviador inglés Hauke el 31 Mayo sobre biplano Sopwith batió el record inglés de altura, de aviador sólo, elevándose á 3.444 metros.

## VIDA SPORTIVA

El record inglés de altura con un pasajero lo poste Havilland con 3.200 metros.



## LA AVIACION EN CHILE

Chile hace grandes esfuerzos por la aviación militar.

El Gobierno ha pedido un importante lote de aparatos la casa Bleriot. Diez de estos han sido ya recibidos oficialmente en Buc por el enviado extraordinario del Gobierno Chileno Sr. Puga-Bomé. Todos estos aparatos con importante material de recambio van á ser próximamente embarcados para Chile.



## RECOR DE ALTURA DEL MUNDO

## CON PASAJERO

El aviador Perreyon, detentor del record del mundo de altura, aviador sólo, se elevó el 3 de octubre llevando como pasajera á la Sra. F... columna de la escuadra Bleriot.

La ascensión fué rapidísima elevándose en 55 minutos á 5.100 metros de altura, batiendo así el record del mundo con pasajero que lo poseía desde hace un año el teniente austriaco von Blaschke.

Coincidencias curiosas, el teniente von Blaschke consiguió su record llevando también una pasajera, su prometida y Legagneux que poseía el record francés fué también acompañado de una pasajera, Miss Davies.



## EL MATCH GARROS-AUDEMARS

La primer prueba del match entre estos dos reyes del aire constituye un éxito. Más de 30.000 espectadores se congregaron en Buc el 8 actual para aplaudir á los dos rivales.

Garrós está enfermo pero no quiere ceder su puesto á Brindejone, Morane y otros que se ofrecen para reemplazarle.

A la señal del cronometrador dió principio la prueba de velocidad de 50 kilm. montando los dos aviadores aparatos iguales. Garrós no terminó siendo este el resultado:

1. Audemars, 50 kilm. en 27 minutos 24 s. 4/5

2. Garrós, 44 kilm.

La segunda prueba, velocidad ascensional entusiasmó al público, triunfando también 1. Audemars con 1.530 metros. en 6 minutos 30 s.

2. Garrós con 1.300 m.

En la tercera prueba concurso de aterrizamiento triunfó el mismo Audemars aterrizando á 21 metros del punto designado, y Garrós á 51 metros.



## DE PARIS A VARSOVIA

El aviador Brindejone de Moulinais realizó el 10 corriente el asombroso record de cubrir 1.400 klm. en 8 h. 5 m. á una velocidad media á la hora del 173 klm. 195 m.

Salió de Villacoublay á las 3 h. 37 m. 36, haciendo una escala en Wanze y otra en Berlin donde el emperador Guillermo le felicitó por su audacia pues el viento era muy violento. A las 5 h. 15 de la tarde aterrizó en Varsovia después de un vuelo efectivo de 8 horas 5 m. desconciendo las escalas.

## CAIDAS MORTALES

El 13 corriente el capitán Kennedy acompañado de un pasajero evolucionaba sobre Brooklands (Londres) teniendo la desgracia de caerse. Kennedy resultó muerto y el pasajero gravemente herido.



El mismo día en Ohio (Estados Unidos) el aviador A. Drew resultó muerto de una caída de 200 metros de altura.



El día 14 cayó en Lisboa el aviador Manio matándose.

## CARRERAS A PIE

## RECORD DEL MUNDO DE LA MILLA

## AFICIONADOS

El campeón amateur John P. Jones estudiante de la Universidad de Carnell, Estados Unidos, ha ganado el concurso de la milla cubriendo esta distancia en 4 m. 14 s. 2/5, batiendo el record de la milla amateurs.

El record profesional del mundo lo posee W. C. George en 4 m. 12 s. 1/8.

# A LOS FOOT-BALLISTAS

El Reglamento completo de Referées de Inglaterra con sus instrucciones para Arbitros, Secretarios y jugadores, traducido editado y aprobado por la *Unión Española de Clubs de Foot-ball* está de venta al precio de ptas. 0,75 en

Madrid: Patricio Lujan: Kiosko de la calle Alcalá esquina á Peligros.

Barcelona: Salvador Sanz-Kiosko de Condeletas.

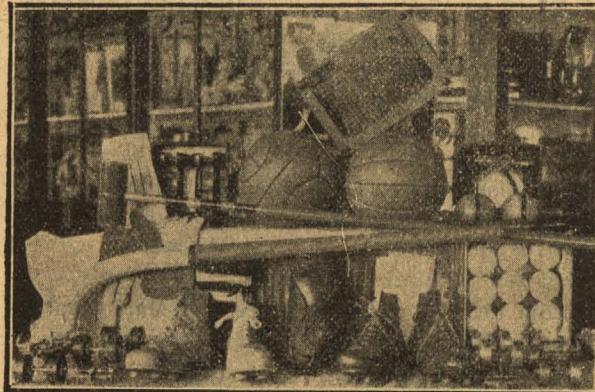
Coruña: Paulino Gasco-Fuente de S. Andrés 32.

San Sebastián: Aramburu Hermanos.

Las demás poblaciones pueden hacer su pedido á la *Unión Española de Clubs de Foot-ball* que mandará certificado un ejemplar contra una peseta enviada en giro postal ó sellos de correo.

# José Ayani

Casa la más importante de España  
en  
**ARTÍCULOS DE SPORT**



Inmenso surtido en artículos de Foot-ball, Hockey, Cricket, Tennis, Croquet, Patines, Golf, etc.

Depósito en España de las excelentes botas Mausields, las más conocidas entre todas.

**Balones** de las casas Tunmer, William, Shiflock, Frank Sugg Ltd. (Invinsa).

Proveedor de la Real Sociedad de San Sebastián, Clubs de Pamplona, Madrid, Barcelona. Academias de Toledo, Segovia y de las más reputadas Sociedades españolas.

Precios sin competencia. Ventas al por mayor y menor.

BAZAR DE LA AVENIDA, 16 Y BAZAR DE NOVEDADES  
AVENIDA, 37 Y URBIETA, I **San Sebastián**

PÍDANSE CATALOGOS

# PICCADILLY

ELCANO, 9 Y PLAZA DE GUIPÚZCOA, 1

## Gran Camisería y Sombrerería

Inmenso surtido en gorras, lentes, medias inglesas,

Gerseys Sathman, etc. de SPORT.

Artículos para Lanwn-tennis, Golf, Foot-ball, etc.

## PRECIOS REDUCIDOS

**GRAN CASA DE BICICLETAS  
HIJOS DE P. MERINO**

FÁBRICA DE ARTÍCULOS DE VIAJE  
FUNDADA EL AÑO 1877

**Bicicletas y motocicletas "ALCION"**

Accesorios y pneumáticos á precios incomparables  
Representantes exclusivos para España de las bicicletas «BRION»

VENTAS A PLAZOS DE UN AÑO

Avenida, 36

Teléfono núm., 655

## Gran Café Kutz

Depósito exclusivo de la  
cerveza Spaten Brau, la mejor  
del mundo.

**Aceite para automóviles**

# :ECLAIR:

Antonio Torra y Comp.

PASAJES

Impr. y Fot. de "NOVEDADES"

# Ciclistas, Motociclistas, Automovilistas

— EMPLEAD —

# PERMANITE

anula los pinchazos, evita los reventones y conserva los neumáticos

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

## Ansoleaga Hermanos

Sendeja, 6

— BILBAO —

Teléfono 1027

Se desean agentes activos en todos los pueblos y capitales de provincias.

Manufactura Mecánica Eibarresa



ESCOPETAS FINAS DE CAZA  
Y TIRO DE PICHON



de S M el Rey  
Don Alfonso XIII  
y de S. A. la  
Infanta Isabel



VICTOR SARASQUETA



EIBAR (ESPAÑA)

# BICICLETAS

# MOTOCICLETAS

# RUDGE - WHITWORTH

LA MEJOR  
MARCA DEL MUNDO

Representante exclusivo para España

S. LOINAZ Prin, 39 SAN SEBASTIAN

Ventas á plazos y al contado